

Zeitschrift: Technique agricole Suisse

Herausgeber: Technique agricole Suisse

Band: 78 (2016)

Heft: 9

Rubrik: Andainage alpin

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 10.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Le giro-andaineur, d'une taille et d'un poids appropriés, est souvent la machine standard utilisée pour l'andainage sur les exploitations de montagne.

Andainage alpin

Les giro-andaineurs légers utilisés dans les régions de montagne sont proposés en petits modèles de séries standard ou en gammes spécialement conçues pour le travail en pente. L'aptitude à la pente est principalement déterminée par le poids de la machine, celle-ci pouvant être portée ou tractée par une faucheuse à deux essieux ou un petit tracteur.

Ruedi Hunger

Contrairement à l'épandage, l'andainage du fourrage en vue de sa récolte peut être assuré par plusieurs types de machines. Outre les outils portés sur moto-faucheuse, les râteaux-faneurs pour moto-faucheuses à deux essieux ou tracteurs, les giro-andaineurs, les andaineurs à tapis ont récemment fait leur apparition sur le marché. Pour un grand nombre d'exploitations de montagne, le giro-andaineur, dont la taille varie en fonction des situations, reste cependant la machine standard. L'aperçu du marché qui suit est limité aux andaineurs d'un poids à vide inférieur à 550 kg (un tableau complet est disponible dans la zone de téléchargement sur www.agrartechnik.ch).

Remarque générale

Plus les champs sont petits, plus on passe de temps dans les tournières, où le nombre de passages accru entraîne un compactage du sol d'autant plus important. Sur les pentes, en raison du fort

glissement des roues, le fourrage risque davantage d'être contaminé par de la terre. Si la couche herbeuse est endommagée avant l'opération d'andainage, par exemple en cours d'épandage, la terre pénétrera directement dans le fourrage. Si elle est endommagée après, le fourrage peut être contaminé à la coupe suivante.

Claas

Dans la gamme d'andaineurs de Claas, le «Liner 370» semble prédestiné aux pentes raides et aux exploitations de montagne. D'un poids à vide de 470 kg, cet andaineur assure une largeur de travail de 3,70 m et peut être associé à une faucheuse à deux essieux. Claas équipe ses andaineurs monorotor d'un boîtier hermétiquement fermé dans lequel les engrenages et la came sont graissés à vie. Le «Liner 370» est un outil porté avec un attelage trois-points, mais il existe également une version traînée, le «Liner 370T».

Fella

Fella propose deux andaineurs aptes au travail en montagne, offrant une largeur de travail respective de 3,40 m et de 3,60 m. Il s'agit de deux machines portées à l'aide d'un attelage trois-points, disponible avec un support d'attelage fixe ou pivotant. La puissance requise est de 17 ou 25 kW (à partir de 23 ch). D'un poids inférieur à 380 kg, les andaineurs s'utilisent plus particulièrement en association avec une faucheuse à deux essieux.

Kuhn

Kuhn commercialise trois giro-andaineurs conçus pour le travail en montagne et dont le poids est compris entre 290 et 370 kg. Les engrenages et la came sont placés dans un boîtier fermé et ne demandent aucune maintenance. La largeur d'andainage est définie par une grille réglable. Le rotor à neuf bras de fourches permet une largeur de travail de 3,20 m (andaineur monorotor).

Krone

Le plus petit andaineur monorotor de Krone pèse environ 530kg et assure une largeur de travail de 3,50m. Les andaineurs possèdent des pneumatiques « Super Ballon » et un essieu tandem. Une roue d'appui orientée en poursuite, coulissant dans le trou oblong du bras supérieur, est disponible en option. L'andaineur peut être tracté par une grande faucheuse à deux essieux ou un petit tracteur apte au travail en pente.

Kverneland

Kverneland-Taarup propose trois giro-andaineurs assurant une largeur de travail entre 3,20 et 3,90m et pesant moins de 500kg. Leur construction est en principe identique à celle des produits Vicon.

Lely

Parallèlement à sa nouvelle faneuse, Lely est en train de développer un andaineur spécialement apte au travail en montagne. Il est commercialisé depuis le début de l'année, encore en nombre restreint, sous la désignation « Hibiscus S 330 Alpincontrol ». Ce nouvel andaineur se distingue par le fait que c'est l'unité tandem qui oriente la planche à andains et le flux d'herbe ramassée par le rotor.

Pöttinger

L'« Alpintop » de Pöttinger est un giro-andaineur conçu spécialement pour le travail en montagne. Il se caractérise par : attelage frontal ou arrière, dépose d'andain à droite, came et essieu réversible à 180°, boîtier universel pour 540 ou 1000 tr/min. Selon les indications du constructeur, avec son poids de seulement 280kg, cet andaineur est particulièrement léger.

SIP

SIP commercialise une large gamme d'andaineurs, parmi lesquels la série « Star Alp », qui convient particulièrement pour les zones de montagne. D'un poids respectif de 340 et 420kg, ces andaineurs assurent une largeur de travail de 3m ou 3,50m. Le petit modèle est livré avec un support d'attelage fixe et un essieu mobile. Le modèle plus grand possède un essieu tandem et un attelage trois-points pivotant.

Vicon

Vicon construit trois « petits » andaineurs monorotor dont le poids à vide est compris entre 320 et 460kg. Les andaineurs disposent de neuf, dix ou onze bras de fourche amovibles, ce qui permet de ramener la largeur de transport à moins de 1,80m. La dépose d'andain s'effectue à gauche. Le boîtier d'entrainement du rotor est étanche à la poussière et graissé à vie. La came et les paliers des bras de fourche sont logés dans un bain d'huile et ne demandent aucune maintenance. Une roue d'appui supplémentaire est proposée en option.

Conclusion

Sur de nombreuses exploitations de montagne ou situées en pente, le giro-andaineur est la machine standard pour l'andainage du fourrage en vue de sa récolte. Certains constructeurs ont mis au point une gamme de machines légères conçues spécialement pour le travail en pente, d'autres proposent juste dans ce but les plus petits modèles de leur gamme standard. Le poids propre de la machine portée est un critère de choix décisif. Pour une machine assurant une largeur de travail de 3,00 à 3,50m, le prix de réfé-



Le support d'attelage fixe permet d'utiliser les giro-andaineurs légers en attelage frontal.



Pour les modèles plus lourds, on optera de préférence pour une grande faucheuse à deux essieux ou un tracteur adapté.



L'attelage se bloque automatiquement dès que la machine est soulevée, empêchant ainsi tout pivotement en direction de la vallée.

rence varie de 5000 à 7000 francs selon le constructeur et le niveau d'équipement. ■

ANNONCE

SNOPEX

www.snopex.com

Profitez maintenant des meilleures conditions !

Snopex SA 091 646 17 33



Contactez nous pour une offre avant-saison !